

SENATE



SÉNAT

CANADA

JOURNALS OF THE SENATE

(Unrevised)

1st Session, 44th Parliament
1 Charles III

N° 88

Tuesday, December 6, 2022

2 p.m.

The Honourable GEORGE J. FUREY, Speaker

JOURNAUX DU SÉNAT

(Non révisé)

1^{re} session, 44^e législature
1 Charles III

Le mardi 6 décembre 2022

14 heures

L'honorable GEORGE J. FUREY, Président

The Members convened were:

The Honourable Senators

Anderson	Dalphond	Gold	McPhedran	Richards
Ataullahjan	Dawson	Greene	Mégie	Ringuette
Audette	Deacon (<i>Nova Scotia— Nouvelle-Écosse</i>)	Hartling	Miville-Dechêne	Saint-Germain
Batters	Dean	Housakos	Mockler	Seidman
Bellemare	Downe	Klyne	Moncion	Simons
Black	Duncan	Kutcher	Oh	Smith
Bovey	Dupuis	LaBoucane-Benson	Omidvar	Tannas
Brazeau	Francis	Loffreda	Osler	Verner
Cardozo	Furey	Manning	Pate	Wallin
Clement	Gagné	Marshall	Patterson (<i>Nunavut</i>)	Wells
Cordy	Galvez	Martin	Petitclerc	Woo
Cormier	Gignac	Marwah	Plett	Yussuff
Cotter		McCallum	Quinn	

Les membres présents sont :

Les honorables sénateurs

The Members in attendance to business were:

The Honourable Senators

Anderson	*Dagenais	Gignac	McCallum	Richards
Ataullahjan	Dalphond	Gold	McPhedran	Ringuette
Audette	*Dasko	Greene	Mégie	Saint-Germain
Batters	Dawson	Hartling	Miville-Dechêne	Seidman
Bellemare	Deacon (<i>Nova Scotia— Nouvelle-Écosse</i>)	Housakos	Mockler	Simons
Black	Dean	Klyne	Moncion	Smith
*Boisvenu	Downe	Kutcher	Oh	Tannas
Bovey	Duncan	LaBoucane-Benson	Omidvar	Verner
Brazeau	Dupuis	Loffreda	Osler	Wallin
Cardozo	Francis	*MacDonald	Pate	Wells
Clement	Furey	Manning	Patterson (<i>Nunavut</i>)	Woo
Cordy	Galvez	Marshall	Petitclerc	Yussuff
Cormier	Gagné	Martin	Plett	
Cotter		Marwah	Quinn	

Les membres participant aux travaux sont :

Les honorables sénateurs

The first list records senators present in the Senate Chamber during the course of the sitting.

An asterisk in the second list indicates a senator who, while not present during the sitting, was in attendance to business, as defined in subsections 8(2) and (3) of the [Senators Attendance Policy](#).

La première liste donne les noms des sénateurs présents à la séance dans la salle du Sénat.

Dans la deuxième liste, l'astérisque apposé à côté du nom d'un sénateur signifie que ce sénateur, même s'il n'était pas présent à la séance, participait aux travaux, au sens des paragraphes 8(2) et (3) de la [Politique relative à la présence des sénateurs](#).

PRAYERS

The Senate observed a minute of silence in memory of the victims of the tragedy at the École Polytechnique in Montreal, which occurred 33 years ago on December 6, 1989.

SENATORS' STATEMENTS

Some Honourable Senators made statements.

ROUTINE PROCEEDINGS

Tabling of Documents

The Honourable the Speaker tabled the following:

Report of the Auditor General of Canada to the Parliament of Canada on COVID-19 Vaccines, pursuant to the *Auditor General Act*, R.S.C., 1985, c. A-17, s. 8.—Sessional Paper No. 1/44-1435.

Report of the Auditor General of Canada to the Parliament of Canada on Specific COVID-19 Benefits, pursuant to the *Act to provide futher support in response to COVID-19*, S.C. 2021, c. 26, s. 19.1.—Sessional Paper No. 1/44-1436.

o o o

The Honourable Senator Gold, P.C., tabled the following:

Report on COVID-19 Rapid Test Procurement and Distribution from the Minister of Health.—Sessional Paper No. 1/44-1437.

Presenting or Tabling Reports from Committees

The Honourable Senator Francis, Chair of the Standing Senate Committee on Indigenous Peoples, informed the Senate that, pursuant to the orders adopted by the Senate on November 17, 2022, and December 5, 2022, the committee deposited with the Clerk of the Senate on December 5, 2022, its ninth report (*The subject matter of those elements contained in Subdivisions A and B of Division 3 of Part 4 of Bill C-32, An Act to implement certain provisions of the fall economic statement tabled in Parliament on November 3, 2022 and certain provisions of the budget tabled in Parliament on April 7, 2022*).—Sessional Paper No. 1/44-1430S.

The Honourable Senator Francis moved, seconded by the Honourable Senator Klyne, that the report be placed on the Orders of the Day for consideration at the next sitting.

The question being put on the motion, it was adopted.

PRIÈRE

Le Sénat observe une minute de silence à la mémoire des victimes de la tragédie qui est survenue il y a 33 ans, le 6 décembre 1989, à l'École Polytechnique de Montréal.

DÉCLARATIONS DE SÉNATEURS

Des honorables sénateurs font des déclarations.

AFFAIRES COURANTES

Dépôt de documents

L'honorable Président dépose sur le bureau ce qui suit :

Rapport de la vérificatrice générale du Canada au Parlement du Canada sur les vaccins contre la COVID-19, conformément à la *Loi sur le vérificateur général*, L.R.C., 1985, ch. A-17, art. 8.—Document parlementaire n° 1/44-1435.

Rapport de la vérificatrice générale du Canada au Parlement du Canada sur les prestations spécifiques liées à la COVID-19, conformément à la *Loi visant à fournir un soutien supplémentaire en réponse à la COVID-19*, L.C. 2021, ch. 26, art. 19.1.—Document parlementaire n° 1/44-1436.

o o o

L'honorable sénateur Gold, c.p., dépose sur le bureau ce qui suit :

Rapport du ministre de la Santé sur l'achat et la distribution de tests rapides pour la COVID-19.—Document parlementaire n° 1/44-1437.

Présentation ou dépôt de rapports de comités

L'honorable sénateur Francis, président du Comité sénatorial permanent des peuples autochtones, informe le Sénat que, conformément aux ordres adoptés par le Sénat le 17 novembre 2022 et le 5 décembre 2022, le comité a déposé auprès du greffier du Sénat le 5 décembre 2022 son neuvième rapport (*La teneur des éléments des sous-sections A et B de la section 3 de la partie 4 du projet de loi C-32, Loi portant exécution de certaines dispositions de l'énoncé économique de l'automne déposé au Parlement le 3 novembre 2022 et de certaines dispositions du budget déposé au Parlement le 7 avril 2022*).—Document parlementaire n° 1/44-1430S.

L'honorable sénateur Francis propose, appuyé par l'honorable sénateur Klyne, que le rapport soit inscrit à l'ordre du jour pour étude à la prochaine séance.

La motion, mise aux voix, est adoptée.

Notices of Motions

With leave of the Senate,
The Honourable Senator Housakos moved, seconded by the Honourable Senator Martin:

That the Standing Senate Committee on Transport and Communications be authorized to meet on Tuesday, December 6, 2022, even though the Senate may then be sitting, and that rule 12-18(1) be suspended in relation thereto.

The question being put on the motion, it was adopted.

QUESTION PERIOD

The Senate proceeded to Question Period.

ORDERS OF THE DAY

GOVERNMENT BUSINESS

Bills – Second Reading

Order No. 1 was called and postponed until the next sitting.

○ ○ ○

Second reading of Bill C-29, An Act to provide for the establishment of a national council for reconciliation.

The Honourable Senator Audette moved, seconded by the Honourable Senator Mégie, that the bill be read the second time.

After debate,
The Honourable Senator Martin moved, seconded by the Honourable Senator Housakos, that further debate on the motion be adjourned until the next sitting.

The question being put on the motion, it was adopted.

Reports of Committees – Other

Order No. 7 was called and postponed until the next sitting.

Motions

Orders No. 1 and 72 were called and postponed until the next sitting.

Inquiries

Orders No. 3 and 4 were called and postponed until the next sitting.

Préavis de motions

Avec le consentement du Sénat,
L'honorable sénateur Housakos propose, appuyé par l'honorable sénatrice Martin,

Que le Comité sénatorial permanent des transports et des communications soit autorisé à se réunir le mardi 6 décembre 2022, même si le Sénat siège à ce moment-là, et que l'application de l'article 12-18(1) du Règlement soit suspendue à cet égard.

La motion, mise aux voix, est adoptée.

PÉRIODE DES QUESTIONS

Le Sénat procède à la période des questions.

ORDRE DU JOUR

AFFAIRES DU GOUVERNEMENT

Projets de loi – Deuxième lecture

L'article n° 1 est appelé et différé à la prochaine séance.

○ ○ ○

Deuxième lecture du projet de loi C-29, Loi prévoyant la constitution d'un conseil national de réconciliation.

L'honorable sénatrice Audette propose, appuyée par l'honorable sénatrice Mégie, que le projet de loi soit lu pour la deuxième fois.

Après débat,
L'honorable sénatrice Martin propose, appuyée par l'honorable sénateur Housakos, que la suite du débat sur la motion soit ajournée à la prochaine séance.

La motion, mise aux voix, est adoptée.

Rapports de comités – Autres

L'article n° 7 est appelé et différé à la prochaine séance.

Motions

Les articles n^{os} 1 et 72 sont appelés et différés à la prochaine séance.

Interpellations

Les articles n^{os} 3 et 4 sont appelés et différés à la prochaine séance.

OTHER BUSINESS**Senate Public Bills – Third Reading**

Order No. 1 was called and postponed until the next sitting.

o o o

Resuming debate on the motion of the Honourable Senator Cordy, seconded by the Honourable Senator Dalphond, for the third reading of Bill S-246, An Act respecting Lebanese Heritage Month.

After debate,

The Honourable Senator Martin moved, seconded by the Honourable Senator Housakos, that further debate on the motion be adjourned until the next sitting.

The question being put on the motion, it was adopted.

Senate Public Bills – Second Reading

Orders No. 1, 2, 3, 4 and 5 were called and postponed until the next sitting.

o o o

Ordered: That consideration of Order No. 6 be postponed until the next sitting of the Senate.

o o o

Orders No. 7, 8, 9 and 10 were called and postponed until the next sitting.

o o o

Resuming debate on the motion of the Honourable Senator Carignan, P.C., seconded by the Honourable Senator Seidman, for the second reading of Bill S-234, An Act to amend the Canadian Environmental Protection Act, 1999 (final disposal of plastic waste).

The Honourable Senator Clement moved, seconded by the Honourable Senator Ringuette, that further debate on the motion be adjourned until the next sitting.

The question being put on the motion, it was adopted.

o o o

Orders No. 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20 and 21 were called and postponed until the next sitting.

o o o

AUTRES AFFAIRES**Projets de loi d'intérêt public du Sénat – Troisième lecture**

L'article n^o 1 est appelé et différé à la prochaine séance.

o o o

Reprise du débat sur la motion de l'honorable sénatrice Cordy, appuyée par l'honorable sénateur Dalphond, tendant à la troisième lecture du projet de loi S-246, Loi instituant le Mois du patrimoine libanais.

Après débat,

L'honorable sénatrice Martin propose, appuyée par l'honorable sénateur Housakos, que la suite du débat sur la motion soit ajournée à la prochaine séance.

La motion, mise aux voix, est adoptée.

Projets de loi d'intérêt public du Sénat – Deuxième lecture

Les articles n^{os} 1, 2, 3, 4 et 5 sont appelés et différés à la prochaine séance.

o o o

Ordonné : Que l'étude de l'article n^o 6 soit reportée à la prochaine séance du Sénat.

o o o

Les articles n^{os} 7, 8, 9 et 10 sont appelés et différés à la prochaine séance.

o o o

Reprise du débat sur la motion de l'honorable sénateur Carignan, c.p., appuyée par l'honorable sénatrice Seidman, tendant à la deuxième lecture du projet de loi S-234, Loi modifiant la Loi canadienne sur la protection de l'environnement (1999) (élimination définitive de déchets plastiques).

L'honorable sénatrice Clement propose, appuyée par l'honorable sénatrice Ringuette, que la suite du débat sur la motion soit ajournée à la prochaine séance.

La motion, mise aux voix, est adoptée.

o o o

Les articles n^{os} 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20 et 21 sont appelés et différés à la prochaine séance.

o o o

Resuming debate on the motion of the Honourable Senator Kutcher, seconded by the Honourable Senator Boehm, for the second reading of Bill S-251, An Act to repeal section 43 of the Criminal Code (Truth and Reconciliation Commission of Canada's call to action number 6).

After debate,

The Honourable Senator Martin moved, seconded by the Honourable Senator Seidman, that further debate on the motion be adjourned until the next sitting.

The question being put on the motion, it was adopted.

o o o

Orders No. 23, 24, 25, 26, 27 and 28 were called and postponed until the next sitting.

Commons Public Bills – Second Reading

Orders No. 1 and 2 were called and postponed until the next sitting.

o o o

Second reading of Bill C-242, An Act to amend the Immigration and Refugee Protection Act (temporary resident visas for parents and grandparents).

The Honourable Senator Oh moved, seconded by the Honourable Senator Wells, that the bill be read the second time.

After debate,

The Honourable Senator Omidvar moved, seconded by the Honourable Senator Dean, that further debate on the motion be adjourned until the next sitting.

The question being put on the motion, it was adopted.

Reports of Committees – Other

Orders No. 27 and 28 were called and postponed until the next sitting.

Motions

Orders No. 3, 4, 5, 6, 7, 11, 12, 19, 30, 50, 52 and 77 were called and postponed until the next sitting.

Inquiries

Order No. 1 was called and postponed until the next sitting.

o o o

Reprise du débat sur la motion de l'honorable sénateur Kutcher, appuyée par l'honorable sénateur Boehm, tendant à la deuxième lecture du projet de loi S-251, Loi abrogeant l'article 43 du Code criminel (appel à l'action numéro 6 de la Commission de vérité et réconciliation du Canada).

Après débat,

L'honorable sénatrice Martin propose, appuyée par l'honorable sénatrice Seidman, que la suite du débat sur la motion soit ajournée à la prochaine séance.

La motion, mise aux voix, est adoptée.

o o o

Les articles n^{os} 23, 24, 25, 26, 27 et 28 sont appelés et différés à la prochaine séance.

Projets de loi d'intérêt public des Communes – Deuxième lecture

Les articles n^{os} 1 et 2 sont appelés et différés à la prochaine séance.

o o o

Deuxième lecture du projet de loi C-242, Loi modifiant la Loi sur l'immigration et la protection des réfugiés (visas de résident temporaire pour les parents et les grands-parents).

L'honorable sénateur Oh propose, appuyé par l'honorable sénateur Wells, que le projet de loi soit lu pour la deuxième fois.

Après débat,

L'honorable sénatrice Omidvar propose, appuyée par l'honorable sénateur Dean, que la suite du débat sur la motion soit ajournée à la prochaine séance.

La motion, mise aux voix, est adoptée.

Rapports de comités – Autres

Les articles n^{os} 27 et 28 sont appelés et différés à la prochaine séance.

Motions

Les articles n^{os} 3, 4, 5, 6, 7, 11, 12, 19, 30, 50, 52 et 77 sont appelés et différés à la prochaine séance.

Interpellations

L'article n^o 1 est appelé et différé à la prochaine séance.

o o o

Resuming debate on the inquiry of the Honourable Senator Simons, calling the attention of the Senate to the challenges and opportunities that Canadian municipalities face, and to the importance of understanding and redefining the relationships between Canada's municipalities and the federal government.

After debate,

The Honourable Senator Clement moved, seconded by the Honourable Senator Petitclerc, that further debate on the inquiry be adjourned until the next sitting.

The question being put on the motion, it was adopted.

o o o

Orders No. 3, 4, 5, 6, 7, 8 and 10 were called and postponed until the next sitting.

MOTIONS

Ordered: That consideration of Order No. 68 be postponed until the next sitting of the Senate.

o o o

The Honourable Senator Omidvar moved, seconded by the Honourable Senator Saint-Germain:

That, notwithstanding the order of the Senate adopted on Thursday, April 28, 2022, the date for the final report of the Standing Senate Committee on Social Affairs, Science and Technology in relation to its study on the Federal Framework for Suicide Prevention be extended from December 16, 2022, to June 30, 2023.

After debate,

The question being put on the motion, it was adopted.

ADJOURNMENT

The Honourable Senator Gagné moved, seconded by the Honourable Senator LaBoucane-Benson:

That the Senate do now adjourn.

The question being put on the motion, it was adopted.

(Accordingly, at 4:55 p.m., the Senate was continued until tomorrow at 2 p.m.)

Reprise du débat sur l'interpellation de l'honorable sénatrice Simons, attirant l'attention du Sénat sur les défis et possibilités auxquels font face les municipalités canadiennes, et sur l'importance de comprendre et de redéfinir les relations entre les municipalités du Canada et le gouvernement fédéral.

Après débat,

L'honorable sénatrice Clement propose, appuyée par l'honorable sénatrice Petitclerc, que la suite du débat sur l'interpellation soit ajournée à la prochaine séance.

La motion, mise aux voix, est adoptée.

o o o

Les articles n^{os} 3, 4, 5, 6, 7, 8 et 10 sont appelés et différés à la prochaine séance.

MOTIONS

Ordonné : Que l'étude de l'article no 68 soit reportée à la prochaine séance du Sénat.

o o o

L'honorable sénatrice Omidvar propose, appuyée par l'honorable sénatrice Saint-Germain,

Que, notwithstanding l'ordre du Sénat adopté le jeudi 28 avril 2022, la date du rapport final du Comité sénatorial permanent des affaires sociales, des sciences et de la technologie concernant son étude du Cadre fédéral de prévention du suicide soit reportée du 16 décembre 2022 au 30 juin 2023.

Après débat,

La motion, mise aux voix, est adoptée.

LEVÉE DE LA SÉANCE

L'honorable sénatrice Gagné propose, appuyée par l'honorable sénatrice LaBoucane-Benson,

Que la séance soit maintenant levée.

La motion, mise aux voix, est adoptée.

(En conséquence, à 16 h 55, le Sénat s'ajourne jusqu'à 14 heures demain.)

DOCUMENTS DEPOSITED WITH THE CLERK OF THE SENATE PURSUANT TO RULE 14-1(7)

Ninth report of the Standing Senate Committee on Indigenous Peoples, entitled *The subject matter of those elements contained in Subdivisions A and B of Division 3 of Part 4 of Bill C-32, An Act to implement certain provisions of the fall economic statement tabled in Parliament on November 3, 2022 and certain provisions of the budget tabled in Parliament on April 7, 2022*, deposited with the Clerk of the Senate on December 5, 2022, pursuant to the order adopted by the Senate on November 17, 2022.—Sessional Paper No. 1/44-1430S.

Summary of the Corporate Plan and Budgets for 2022-26 of VIA Rail Canada Inc., pursuant to the *Financial Administration Act*, R.S.C. 1985, c. F-11, sbs. 125(4).—Sessional Paper No. 1/44-1431.

Copy of the Regulations Amending the Special Economic Measures (Haiti) Regulations (P.C. 2022-1300), pursuant to the *Special Economic Measures Act*, S.C. 1992, c. 17, sbs. 7(1).—Sessional Paper No. 1/44-1432.

Copy of the Regulations Amending the Special Economic Measures (Iran) Regulations (P.C. 2022-1257), pursuant to the *Special Economic Measures Act*, S.C. 1992, c. 17, sbs. 7(1).—Sessional Paper No. 1/44-1433.

Revised Service Fees Report of the Department of Industry for 2021 to 2022, pursuant to the *Service Fees Act*, S.C. 2017, c. 20, s. 20.—Sessional Paper No. 1/44-1434.

Changes in Membership of Committees Pursuant to Rule 12-5

Standing Senate Committee on Banking, Commerce and the Economy

The Honourable Senator Woo replaced the Honourable Senator Marwah (*December 1, 2022*).

Standing Senate Committee on Human Rights

The Honourable Senator Gerba replaced the Honourable Senator Audette (*December 6, 2022*).

The Honourable Senator Arnot replaced the Honourable Senator Pate (*December 6, 2022*).

The Honourable Senator Pate replaced the Honourable Senator Arnot (*December 5, 2022*).

The Honourable Senator Audette replaced the Honourable Senator Gerba (*December 5, 2022*).

Standing Senate Committee on Indigenous Peoples

The Honourable Senator Audette replaced the Honourable Senator Lovelace Nicholas (*December 6, 2022*).

The Honourable Senator Arnot replaced the Honourable Senator Dupuis (*December 1, 2022*).

DOCUMENTS DÉPOSÉS AUPRÈS DU GREFFIER DU SÉNAT CONFORMÉMENT À L'ARTICLE 14-1(7) DU RÈGLEMENT

Neuvième rapport du Comité sénatorial permanent des peuples autochtones, intitulé *La teneur des éléments des sous-sections A et B de la section 3 de la partie 4 du projet de loi C-32, Loi portant exécution de certaines dispositions de l'énoncé économique de l'automne déposé au Parlement le 3 novembre 2022 et de certaines dispositions du budget déposé au Parlement le 7 avril 2022*, déposé auprès du greffier du Sénat le 5 décembre 2022, conformément à l'ordre adopté par le Sénat le 17 novembre 2022.—Document parlementaire n° 1/44-1430S.

Sommaire du plan d'entreprise et budgets de 2022-2026 de VIA Rail Canada Inc., conformément à la *Loi sur la gestion des finances publiques*, L.R.C. 1985, ch. F-11, par. 125(4).—Document parlementaire n° 1/44-1431.

Copie du Règlement modifiant le Règlement sur les mesures économiques spéciales visant Haïti (C.P. 2022-1300), conformément à la *Loi sur les mesures économiques spéciales*, L.C. 1992, ch. 17, par. 7(1).—Document parlementaire n° 1/44-1432.

Copie du Règlement modifiant le Règlement sur les mesures économiques spéciales visant l'Iran (C.P. 2022-1257), conformément à la *Loi sur les mesures économiques spéciales*, L.C. 1992, ch. 17, par. 7(1).—Document parlementaire n° 1/44-1433.

Rapport révisé relatif aux frais de service du ministère de l'Industrie pour 2021 à 2022, conformément à la *Loi sur les frais de service*, L.C. 2017, ch. 20, art. 20.—Document parlementaire n° 1/44-1434.

Modifications de la composition des comités conformément à l'article 12-5 du Règlement

Comité sénatorial permanent des banques, du commerce et de l'économie

L'honorable sénateur Woo a remplacé l'honorable sénateur Marwah (*le 1^{er} décembre 2022*).

Comité sénatorial permanent des droits de la personne

L'honorable sénatrice Gerba a remplacé l'honorable sénatrice Audette (*le 6 décembre 2022*).

L'honorable sénateur Arnot a remplacé l'honorable sénatrice Pate (*le 6 décembre 2022*).

L'honorable sénatrice Pate a remplacé l'honorable sénateur Arnot (*le 5 décembre 2022*).

L'honorable sénatrice Audette a remplacé l'honorable sénatrice Gerba (*le 5 décembre 2022*).

Comité sénatorial permanent des peuples autochtones

L'honorable sénatrice Audette a remplacé l'honorable sénatrice Lovelace Nicholas (*le 6 décembre 2022*).

L'honorable sénateur Arnot a remplacé l'honorable sénatrice Dupuis (*le 1^{er} décembre 2022*).

Standing Senate Committee on National Finance

The Honourable Senator Pate replaced the Honourable Senator Omidvar (*December 1, 2022*).

Standing Senate Committee on National Security, Defence and Veterans Affairs

The Honourable Senator Deacon (*Ontario*) replaced the Honourable Senator Duncan (*December 6, 2022*).

The Honourable Senator Duncan replaced the Honourable Senator Deacon (*Ontario*) (*December 5, 2022*).

Standing Senate Committee on Social Affairs, Science and Technology

The Honourable Senator Mégie replaced the Honourable Senator Kutcher (*December 6, 2022*).

The Honourable Senator Petitclerc replaced the Honourable Senator Hartling (*December 1, 2022*).

Standing Senate Committee on Transport and Communications

The Honourable Senator Woo replaced the Honourable Senator Dasko (*December 5, 2022*).

The Honourable Senator Omidvar replaced the Honourable Senator Sorensen (*December 2, 2022*).

Comité sénatorial permanent des finances nationales

L'honorable sénatrice Pate a remplacé l'honorable sénatrice Omidvar (*le 1^{er} décembre 2022*).

Comité sénatorial permanent de la sécurité nationale, de la défense et des anciens combattants

L'honorable sénatrice Deacon (*Ontario*) a remplacé l'honorable sénatrice Duncan (*le 6 décembre 2022*).

L'honorable sénatrice Duncan a remplacé l'honorable sénatrice Deacon (*Ontario*) (*le 5 décembre 2022*).

Comité sénatorial permanent des affaires sociales, des sciences et de la technologie

L'honorable sénatrice Mégie a remplacé l'honorable sénateur Kutcher (*le 6 décembre 2022*).

L'honorable sénatrice Petitclerc a remplacé l'honorable sénatrice Hartling (*le 1^{er} décembre 2022*).

Comité sénatorial permanent des transports et des communications

L'honorable sénateur Woo a remplacé l'honorable sénatrice Dasko (*le 5 décembre 2022*).

L'honorable sénatrice Omidvar a remplacé l'honorable sénatrice Sorensen (*le 2 décembre 2022*).